



Bedienungs- und Installationsanleitung

Safera Sense BT | Safera Sense Wi-Fi | Safera Sense Pro



We sense what humans don't

1. Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf des Safera Sense Herdwächters!

In dieser Anleitung werden die Bedienung, Installation und Instandhaltung der drei Versionen des Produkts beschrieben: Sense BT, Sense Wi-Fi und Sense Pro.

Bevor Sie mit dem Lesen beginnen, prüfen Sie bitte unter www.safera.com/support, ob es eine aktualisierte Version von dieser Anleitung gibt.

Wir wünschen Ihnen viel Spaß beim sicheren Kochen!

1.1 Herstellerinformation

Das Gerät wurde von Safera, einem finnischen Experten-Unternehmen für Kochsicherheit, entwickelt und hergestellt.



Safera Oy

Tekniikantie 4
02150 Espoo, Finnland

Produktsupport

www.safera.com/support
support@safera.com
Tel.: +358 40 1897 146

Contents

1. Einleitung
2. Informationen und Warnhinweise
3. Haupteigenschaften
4. Installation
5. Optional:
Koppeln mit der Safera
Spannungsunterbrechung (PCU)
6. Instandhaltung
7. Fehlerbehebung
8. Technische Daten
9. Für Privathaushalte in der EU:
Informationen über die Entsorgung
von Elektro- und Elektronik-Altgeräten
10. Konformitätserklärung
11. Safera Garantie- und Firmware-
Lizenzbedingungen

2. Informationen und Warnhinweise



Befolgen Sie diese Anleitung genau und beachten Sie besonders die folgendermaßen gekennzeichneten Anweisungen:

▲ **WARNUNG**

Befolgen Sie zur Vermeidung von Personen- und Sachschäden sorgfältig die mit „Warnung“ gekennzeichneten Anweisungen.

🚩 **ACHTUNG**

Befolgen Sie zur Vermeidung von Sachschäden sorgfältig die mit „Achtung“ gekennzeichneten Anweisungen.

📖 **HINWEIS**

Die Hinweise geben Ihnen nützliche Ratschläge zum Gebrauch des Geräts.

2.1 Allgemeine Warnungen

▲ **WARNUNG**

Dieses Gerät ist gemäß der Norm EN 50615 Kategorie B als Vorrichtung zur Vermeidung von Bränden aufgrund von überhitztem Öl in Töpfen und Pfannen auf Kochmulden konzipiert. Dieses Gerät ist unter Umständen nicht zur Vermeidung von Bränden geeignet, die durch brennbare Materialien in der Nähe der Kochmulde oder auf der Kochmulde selbst verursacht werden. Dieses Gerät ist unter Umständen nicht zur Vermeidung von Ofenbränden geeignet.

Der Gebrauch von Safera Sense entbindet Sie nicht von Ihrer Verantwortung für ein sicheres Kochen. Lesen Sie sich die Kapitel 10 und 11 für Einschränkun-

gen gründlich durch.

Der Herdwächter stellt keinen Ersatz für die gesetzlich vorgeschriebenen Rauchmelder in Wohnräumen dar. Sorgen Sie für einen vorschriftsmäßigen Brandschutz in Ihrem Zuhause.

Flambieren unter der Dunstabzugshaube ist nicht erlaubt. Nicht erlaubt ist außerdem die Verwendung von Gasbrennern ohne Pfannen/Töpfe.

Der Safera Sense-Herdwächter ist nur für den Gebrauch in Privathaushalten vorgesehen. Das Gerät darf nicht in Großküchen oder in Verbindung mit Herden und Kochfeldern benutzt werden, die für Großküchen bestimmt sind.

Die Komponenten des Safera Sense-Herdwächters können nicht vom Benutzer gewartet werden. Aus Gründen der Sicherheit und Zuverlässigkeit des Betriebs darf das Produkt nicht in seine Einzelteile zerlegt werden. Kontaktieren Sie Safera bei jeglichem Wartungsbedarf.

Safera Sense steuert den Herd und/oder den Ofen nur, wenn er mit der optionalen Spannungsunterbrechung (PCU) ausgestattet und korrekt gekoppelt ist.

2.2 Zusätzliche Warnungen in Verbindung mit der optionalen Spannungsunterbrechung (PCU; siehe Kapitel 5).

▲ **WARNUNG**

Sämtliche Elektroanschlüsse müssen von einem qualifizierten Elektriker vorgenommen werden.

Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es zur Vermeidung von Gefahren vom Servicepersonal des Herstellers

oder eines autorisierten Händlers ersetzt werden.

Falls das Gerät in einem kalten Raum gelagert wurde, muss gewährleistet sein, dass es sich auf Zimmertemperatur aufgewärmt hat, bevor es an das Stromnetz angeschlossen wird.

2.3 Sicherheitshinweise für die Batterien

▲ WARNUNG

Die Missachtung der folgenden Anweisungen kann zu einem Flüssigkeits- oder Gasaustritt bei den Batterien oder sogar zur Explosion führen:

- Setzen Sie die Batterien keinen hohen Temperaturen aus, legen Sie sie nicht mit falscher Polarität (+/-) ein und versuchen Sie nicht, sie wiederaufzuladen.
- Tauschen Sie immer alle Batterien auf einmal aus und setzen Sie dabei stets Batterien derselben Ausführung, desselben Modells und Alters ein.
- Lassen Sie leere Batterien nicht über einen längeren Zeitraum im Gerät.
- Entsorgen Sie leere Batterien vorschriftsgemäß und nicht über den Hausmüll.
- Falls Batterieflüssigkeit in Ihre Augen gelangt, die Augen nicht reiben, da sonst der Verlust des Augenlichts droht. Spülen Sie Ihre Augen sorgfältig mit Wasser aus und kontaktieren Sie sofort einen Arzt.
- Wenn Batterieflüssigkeit in Ihren Mund gelangt, spülen Sie ihn gründlich mit Wasser aus und kontaktieren Sie sofort einen Arzt.
- Wenn Batterieflüssigkeit auf Ihre Haut oder Kleidung gelangt, spülen Sie sie mit reichlich Wasser ab, um Verbrennungen zu vermeiden.

2.4 Laser-Sicherheitshinweise

Der Safera Sense Pro enthält zwei Laserlichtquellen:

1. Laser der Klasse 1 als Teil des optischen Distanzmessungs- und Gestenerkennungssystems. Dies ist ein unsichtbarer Infrarotlaser, ähnlich dem Autofokus-Laser, wie er in (Handy-)Kameras verwendet wird. Der Laser wird aus dem Bereich der Sensorlinse auf den Herdbereich gerichtet.

2. Laser der Klasse 3R als Teil des Luftqualitätssensorsystems. Diese Klassifizierung gilt nur für den Fall, dass sich der Laser innerhalb des Produkts befindet und während des normalen Betriebs für den Benutzer nicht direkt sichtbar ist. Wenn die Batterieabdeckung / Halterung entfernt wird, können diffuse Reflexionen sichtbar werden. Nicht direkt in diese Reflexionen schauen oder sie mit optischen Instrumenten inspizieren! Die Sensoreinheit darf nicht beschädigt oder zerlegt werden, so dass die Laserquelle vollständig freigelegt wird. Bei einer versehentlichen Beschädigung des Gehäuses, durch die der sichtbare rote Laserstrahl vollständig freigelegt wird, vermeiden Sie ein direktes Eindringen des Strahls in Ihre Augen und inspizieren Sie ihn nicht mit optischen Instrumenten! Nehmen Sie in einem solchen Fall die Batterien heraus und stellen Sie die Verwendung des Produkts ein.

CLASS 1
LASER PRODUCT

CLASS 3R
LASER PRODUCT

3. Haupteigenschaften

3.1 Kochsicherheit

Der Safera Sense-Herdwächter überwacht den Herdbereich und verbessert die Kochsicherheit, indem er mit Signalton und rotem Blinklicht Alarm auslöst, wenn er eine potenziell gefährliche Kochsituation erkennt. Solche Situationen können z. B. eine überhitzte Pfanne oder ein längeres Fehlen von menschlicher Präsenz beim Kochen sein. Wenn Sie den Alarm hören, überprüfen Sie in aller Ruhe die Situation. Falls keine Gefahr besteht, können Sie den Alarm durch Drücken der OK-Taste ausschalten.

Um den Safera Sense auf Ihr Kochfeld und Ihre Küchenumgebung einzurichten, ist während der Installation eine Bluetooth-Verbindung zu einem Mobiltelefon erforderlich (siehe Kapitel 4.4). Nach der Installation ist Bluetooth für die Funktionen des Kochsicherheits-Alarms nicht weiter erforderlich. Bei den Versionen Sense Wi-Fi und Sense Pro können Sie durch die Einrichtung einer Wi-Fi-Verbindung über die Safera App die Fernalarm-Funktion aktivieren (siehe Kapitel 4.4).

Bitte beachten Sie, dass nicht alle möglichen Gefahren erkannt werden können. Beachten Sie auch die Einschränkungen in den Kapiteln 2.1 und 11.

3.2 Luftqualität (nur Sense Pro)

Nur bei der Version Safera Sense Pro: Sense Pro zeigt und überwacht die Luftqualität in der Küche. Diese Funktionalität erfordert die Safera App und eine Bluetooth-Verbindung zu einem Mobiltelefon, siehe Kapitel 4.4.

3.3 Intelligentes Kochen

Intelligente Kochfunktionen helfen Ihnen, besser und einfacher zu kochen. Zu diesen Funktionen gehören automatisierte Timer und temperaturbezogene Helfer. Diese

Funktionalität erfordert die Safera App und eine Bluetooth-Verbindung zu einem Mobiltelefon, siehe Kapitel 4.4.

Zusätzliche Funktionen werden über ein drahtloses Software-Update aus der Safera App hinzugefügt.

3.4 Zusammenfassung der Signaltöne und Anzeigen

LED-Farbe	Signalton	Funktion
Rot blinkend dreimal, schnell	Ja, hohe Tonlage	Gefährliche Situation
Rot blinkend dreimal	Ja, dreifacher Ton in niedriger Tonlage	Batteriestand niedrig
Blau blinkend, kontinuierlich	Nein	Sense sucht eine Bluetooth-Verbindung zu einem Mobiltelefon
Blaues Licht, konstant	Nein	Die Sensoreinheit befindet sich im Software-Update-Modus. Halten Sie während des Software-Update-Modus Ihr Mobiltelefon in der Nähe und schalten Sie die Safera App nicht aus.
Grünes Licht, konstant	Nein	Die Sensoreinheit geht in den Software-Update-Modus. Wenn das grüne Licht nicht innerhalb von zwei Minuten auf blau wechselt, die Batterien herausnehmen und neu einlegen.
Purpurfarbiges Licht, konstant	Nein	Die Sensoreinheit befindet sich im Modus „Kopplung von optionalem Zubehör“
Gelbes Licht, konstant	Nein	Rücksetzung auf die Werkseinstellungen im Gange, kann einige Minuten dauern

4. Installation

4.1 Prüfen Sie den Packungsinhalt

Die folgenden Komponenten sollten enthalten sein:

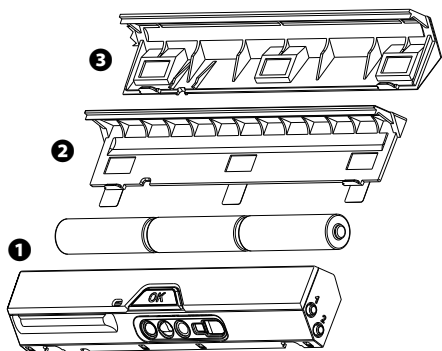
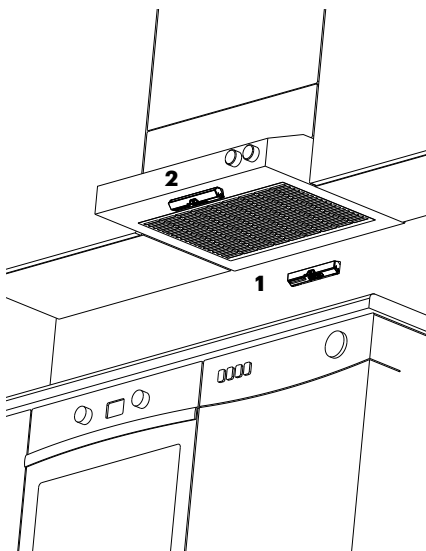
1. Sensoreinheit und Batterien (3 x AA)
2. Wandhalterung (vorinstalliert)
3. Abzugshauben-Halterung (nicht installiert)
4. Diese Bedienungsanleitung

4.2 Hochfahren der Sensoreinheit

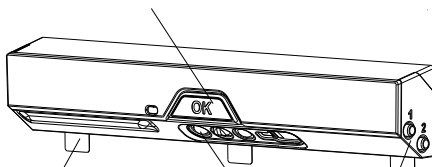
Ziehen Sie zum Freilegen des Batteriefachs die Einheit aus der Wandhalterung heraus und öffnen Sie das Fach. Die Halterung wird von Magneten an Ort und Stelle gehalten. Legen Sie die mitgelieferten Batterien unter Beachtung der Polarität (+/-) ein. Die Sensoreinheit sollte nun hochfahren.

4.3 Montage der Sensoreinheit

Es gibt zwei alternative Montageweisen:



OK-Taste



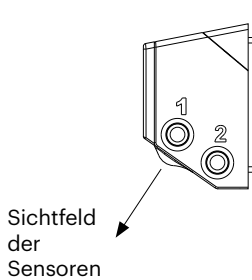
Schutzstreifen
für Klebeband
(3 Stück)

Sensoren

Einstelltasten 1 & 2

1. Küchenwand

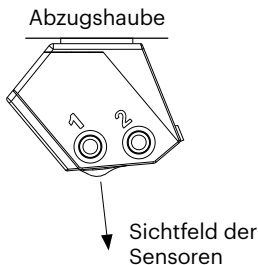
Verwenden Sie die Wandmontage-Halterung (vorinstalliert). Die Sensoreinheit ist waagrecht zu montieren, so dass ihre Sensoren nach unten auf den Herd zeigen.



2. Dunstabzugshaube

Verwenden Sie die Abzugshaube-Halterung (separat im Versandkarton). Die Sensoreinheit ist waagrecht an die Unterseite der Dunstabzugshaube zu montieren. Die Vorderkante der Sensoreinheit hat sich oberhalb der Vorderkante der vorderen Herdplatten zu befinden, mit der OK-Taste zum Benutzer hin.

Für Informationen über die aktuellste Montageweise und den Herd-Support ziehen Sie bitte den Abschnitt „Installationsassistent“ in der Safera App zu Rate. Für die vom Werk gelieferte Software-Version gelten die folgenden Angaben zur zulässigen Montagehöhe:



Installation	Montagehöhe
Wandmontage, Herdbreite bis zu 60 cm	50 cm ± 5 cm
Wandmontage, Herdbreite von 60 bis 90 cm	60 cm ± 5 cm
Montage an der Abzugshaube, Breite des Elektroherds bis zu 60 cm	45–85 cm
Montage an der Abzugshaube, Breite des Elektroherds von 60 bis 90 cm	55–85 cm
Montage an der Abzugshaube, Gasherd	75–85 cm

Wenn Sie die Safera App und ihren Installationsassistenten nicht verwenden können, können Sie das Produkt installieren, aber Sie sind auf die folgenden Standardmontagespezifikationen beschränkt:

- Wandmontage, Breite des Elektroherds bis zu 60 cm -- Montagehöhe: 50 cm ± 5 cm
- Montage an der Abzugshaube, Breite des Elektroherds bis zu 60 cm -- Montagehöhe: 60 cm ± 5 cm

Die Montagehöhe ist von der Herdoberfläche bis zur Oberseite des Gehäuses der Sensoreinheit zu messen.

Beachten Sie bitte, dass zum Zeitpunkt der Niederschrift dieser Anleitung Herde mit einer Breite von mehr als 90 cm nicht unterstützt werden.

Montageanleitung:

1. Wählen Sie die am besten geeignete Montageweise und legen Sie die entsprechende Halterung auf die Sensoreinheit.
2. Stellen Sie sicher, dass es im Sichtfeld der Sensoren zwischen der gewählten Stelle der Sensoreinheit und dem Herd keine Hindernisse gibt.
3. Stellen Sie sicher, dass die Montageposition frei von direkter Sonneneinstrahlung und anderen Quellen starker Licht- und Wärmeeinwirkung ist.
4. Reinigen Sie die Oberfläche an der Montageposition gründlich.
5. Markieren Sie die genaue Position an der gewünschten Montagestelle.
6. Ziehen Sie den/die roten Schutzstreifen vom Klebeband an der Halterung ab und drücken Sie die Sensoreinheit fest an die markierte Position.

4.4 Verbinden mit der Safera Mobile App über Bluetooth

Bitte installieren Sie die Safera App auf Ihrem Mobiltelefon. Die App wird für die Ersteinrichtung sowie für Firmware-Updates, Konfiguration und erweiterte Funktionen (Smart Cooking und Luftqualität) benötigt.

Safera App mit Safera Sense verbinden:

1. Laden Sie die Safera App auf Ihr Mobiltelefon herunter und installieren Sie die App (suchen Sie im App Store nach „Safera App“).
2. Öffnen Sie die Safera App und wählen Sie „Mit einem neuen Safera Sense verbinden“.
3. Drücken Sie die OK-Taste an der Sensoreinheit.
4. Auf der Liste sollte „Safera“ oder „Safera Sense“ erscheinen. Durch Berühren auswählen.
5. Wenn nach Bluetooth-Kopplung gefragt wird, antworten Sie, um dies zu ermöglichen.
6. Wenn Sie nach einem Firmware-Update der Sensoreinheit gefragt werden, lassen Sie das Update zu. Dies ist sehr wichtig, um sicherzustellen, dass die Leistung des Produkts stets auf dem neuesten Stand ist.
7. Gehen Sie zum Abschnitt „Installationsassistent“ in der Safera App (dieser Abschnitt kann an dieser Stelle auch automatisch starten). Die App führt Sie durch Fragen zu Ihrer Küche und Ihrem Herdtyp und konfiguriert dann automatisch Safera Sense für Ihre Umgebung.

5. Optional: Koppeln mit der Safera Spannungsunter- brechung (PCU)

5.1 Koppeln mit der Span- nungsunterbrechung (PCU)

1. Die Safera Spannungsunterbrechung (PCU) gemäß den Anweisungen in Kapitel 5.3 installieren und mit dem Koppeln beim Schritt 2 unten fortfahren.
2. Die Einstelltaste 1 fünf Sekunden lang gedrückt halten, bis der Signalton ertönt und die OK-Taste blau leuchtet.
3. Die Sicherungen wieder einsetzen oder den Hauptschalter von Herd und Ofen einschalten oder das Stromkabel der Spannungsunterbrechung (PCU) mit einer Steckdose verbinden. Die Spannungsunterbrechung (PCU) nimmt nun Kontakt mit der Sensoreinheit auf. Diese gibt daraufhin einen Signalton (•••) ab.
4. Gehen Sie zum Abschnitt „Installationsassistent“ in der Safera App (dieser Abschnitt kann an dieser Stelle auch automatisch starten). Die App führt Sie durch Fragen zu Ihrer Küche und Ihrem Herdtyp.

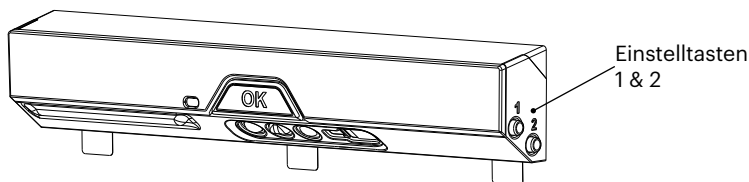
5.2 Kontrolle der Funktionsfähigkeit

1. Schalten Sie eine Herdplatte auf höchster Stufe ein. Verwenden Sie bei einem Induktionsherd einen passenden Topf.
2. Halten Sie die OK-Taste 5 Sekunden lang gedrückt, um die Stromzufuhr zum Herd manuell zu deaktivieren.
3. Prüfen Sie, dass der Betrieb aller Herdplatten und des Ofens (sofern dieser mit dem Herdwächter verbunden ist) verhindert ist. Falls dies der Fall ist, die Platten und den Ofen ausschalten.
4. Stellen Sie die Stromzufuhr für den Herd wieder her, indem Sie die OK-Taste drücken: Die Kontrollleuchte sollte einmal grün blinken. Ist das nicht der Fall, sehen Sie bitte im Kapitel 7 („Fehlerbehebung“) nach.
5. Funktionsfähigkeit erfolgreich überprüft:

Datum Installateur

▲ WARNUNG

Wenn Sie den Herd oder die Spannungsunterbrechung (PCU) austauschen, muss die Spannungsunterbrechung neu gekoppelt und der „Installationsassistent“ in der mobilen App erneut ausgeführt werden.



5.3 Installation von Spannungsunterbrechungen (PCUs; optional)

PCU6.3-F

Feste 3-phasige Verbindung.
Siehe Seiten 12–13.



PCU6.3-P

Perilex-Steckverbinder.
Siehe Seiten 14–15.



PCU6.1-F

Feste 1-phasige Verbindung.
Siehe Seiten 16–17.



PCU6.1-P

1-phasiger Ausgang (OUT) mit
3-poligem Stecker.
Siehe Seiten 18-19.



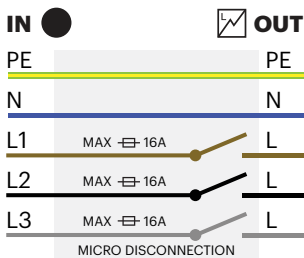
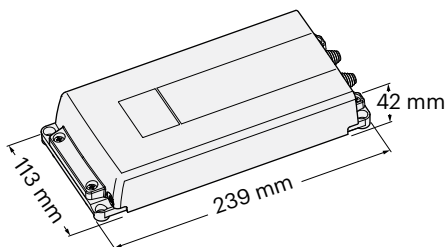
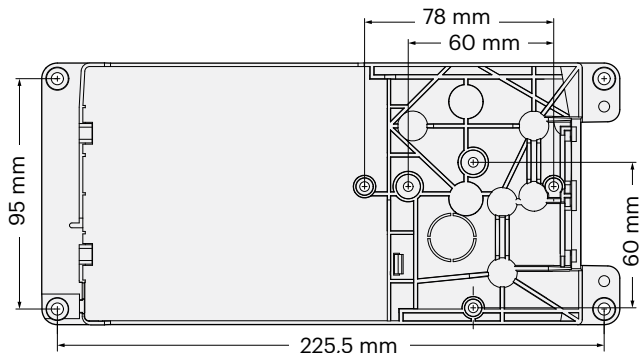
PCU6.1-S

Schuko-Steckverbinder.
Siehe Seiten 20-21.



PCU6.3-F - Installation

Feste 3-phasige Verbindung.



▲ WARNUNG

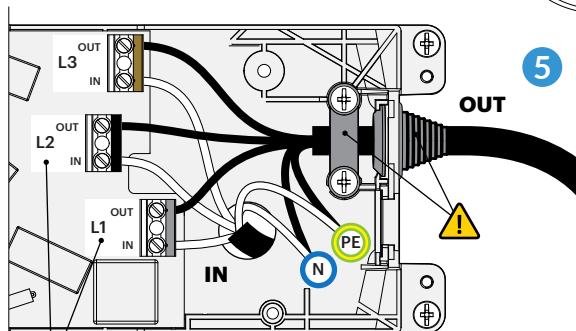
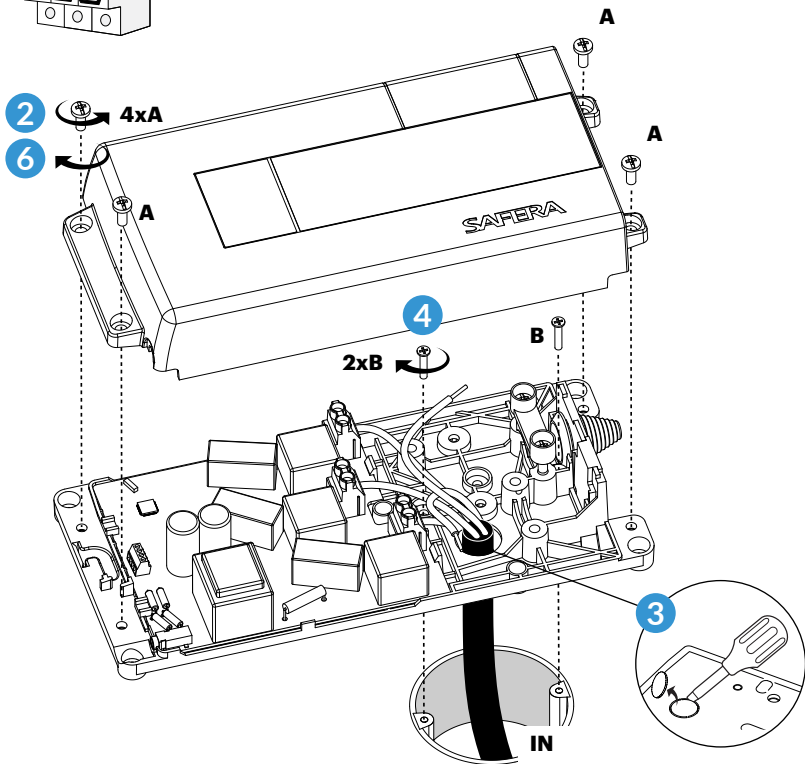
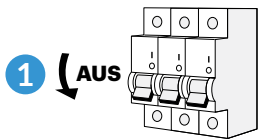
Stellen Sie sicher, dass Ofen und Herd spannungsfrei sind, indem Sie die Sicherungen der Geräte entfernen. Sorgen Sie außerdem dafür, dass der Herd ausgeschaltet ist.


Die Ausgangsdrähte (OUT) stehen immer unter Spannung, wenn die Spannungsunterbrechung mit dem Stromnetz verbunden ist. Wenn eine Leitung locker ist, muss sie entsprechend isoliert werden.

Montieren Sie die Spannungsunterbrechung nicht an einen solchen Ort, wo sie großer Hitze ausgesetzt ist: Siehe Betriebstemperatur an der Spannungsunterbrechung ©.

▣ ACHTUNG

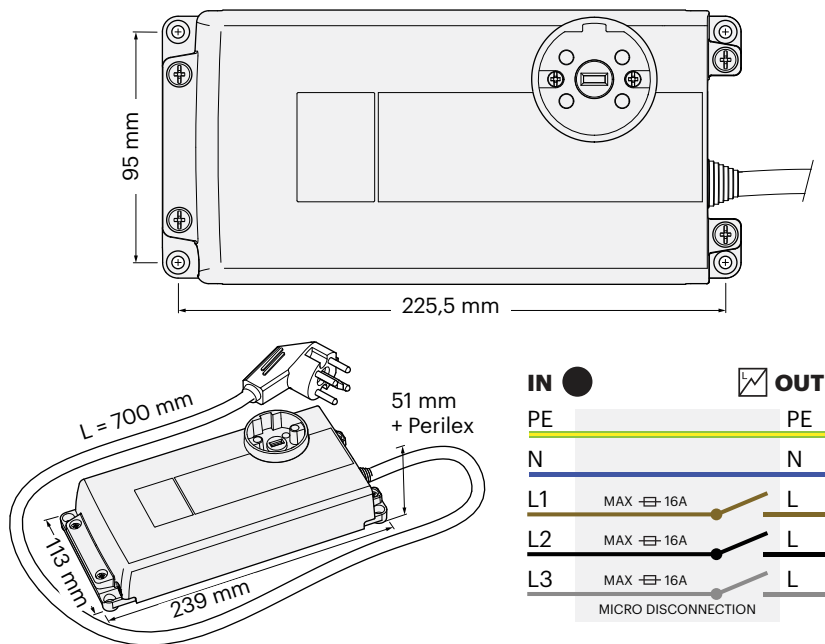
Platzieren Sie die Spannungsunterbrechung © so, dass sie keiner Feuchtigkeit ausgesetzt ist. Prüfen Sie, dass sich alle Kabel frei bewegen können.



 Die Anordnung der Phasen kann nach Belieben erfolgen. Wenn nur zwei Phasen verwendet werden, verbinden Sie diese mit den Klemmen L1 und L2.

PCU6.3-P – Installation

3-Phasen, Perilex-Steckverbinder.



▲ WARNUNG

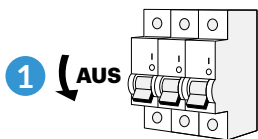
Stellen Sie sicher, dass Ofen und Herd spannungsfrei sind, indem Sie die Sicherungen der Geräte entfernen. Sorgen Sie außerdem dafür, dass der Herd ausgeschaltet ist.

Die Ausgangsdrähte (OUT) stehen immer unter Spannung, wenn die Spannungsunterbrechung mit dem Stromnetz verbunden ist. Wenn eine Leitung locker ist, muss sie entsprechend isoliert werden.

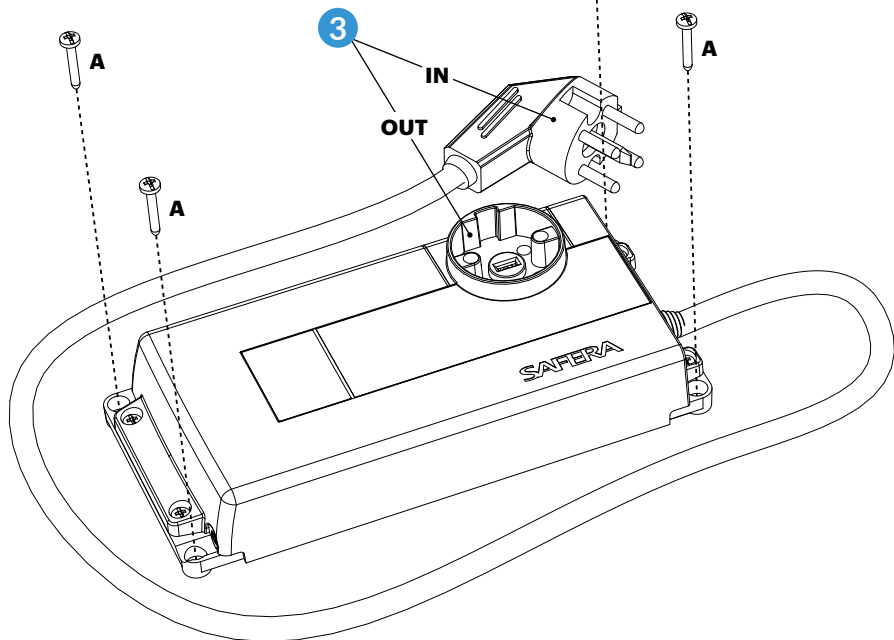
Montieren Sie die Spannungsunterbrechung nicht an einen solchen Ort, wo sie großer Hitze ausgesetzt ist: Siehe Betriebstemperatur an der Spannungsunterbrechung ©.

▣ ACHTUNG

Platzieren Sie die Spannungsunterbrechung © so, dass sie keiner Feuchtigkeit ausgesetzt ist. Prüfen Sie, dass sich alle Kabel frei bewegen können.

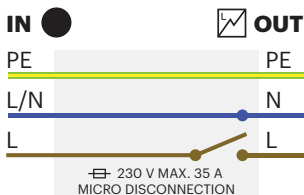
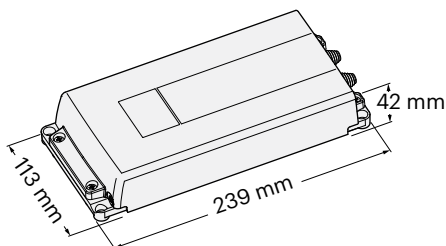
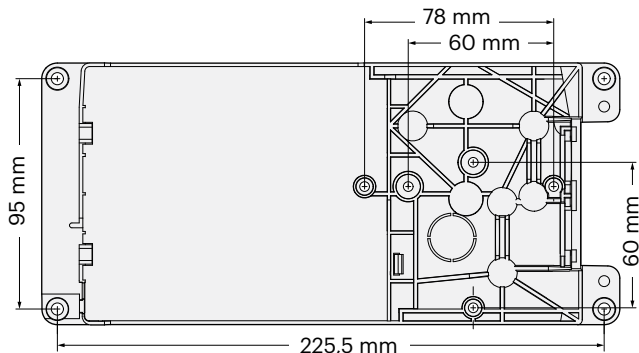


2 Montieren Sie die Spannungsunterbrechung © an die Wand hinter dem Herd oder in einen Wandschrank neben dem Herd.



PCU6.1-F – Installation

Feste 1-phasige Verbindung.



▲ WARNUNG

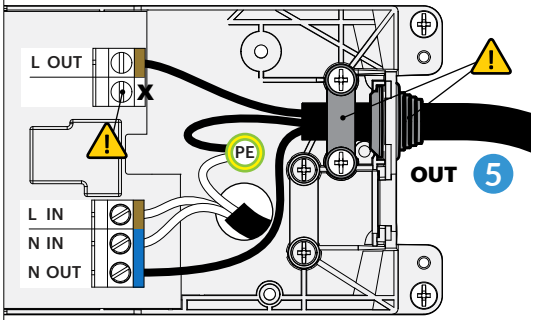
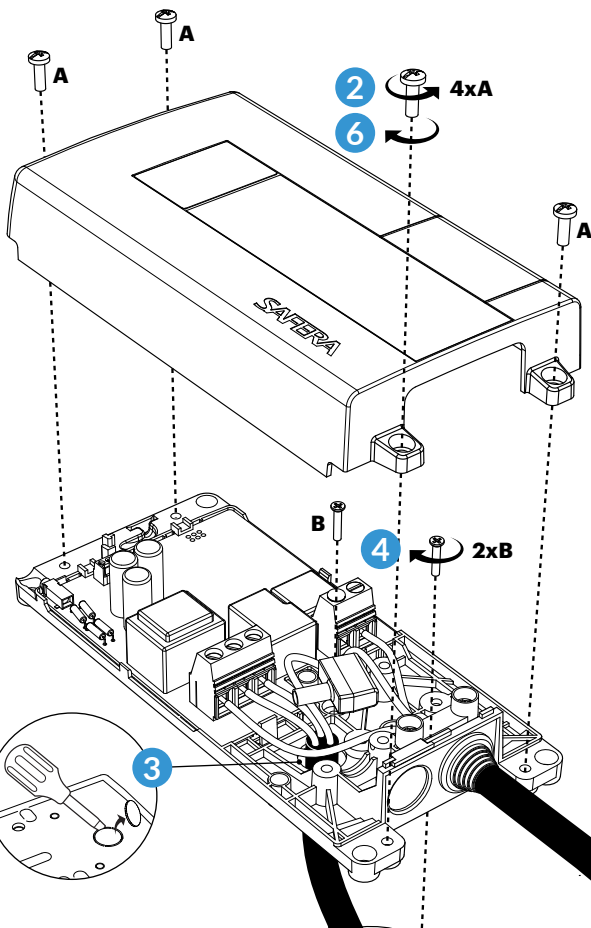
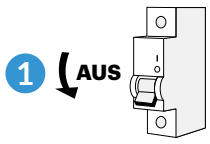
Stellen Sie sicher, dass Ofen und Herd spannungsfrei sind, indem Sie die Sicherungen der Geräte entfernen. Sorgen Sie außerdem dafür, dass der Herd ausgeschaltet ist.

Die Ausgangsdrähte (OUT) stehen immer unter Spannung, wenn die Spannungsunterbrechung mit dem Stromnetz verbunden ist. Wenn eine Leitung locker ist, muss sie entsprechend isoliert werden.

Montieren Sie die Spannungsunterbrechung nicht an einen solchen Ort, wo sie großer Hitze ausgesetzt ist: Siehe Betriebstemperatur an der Spannungsunterbrechung ©.

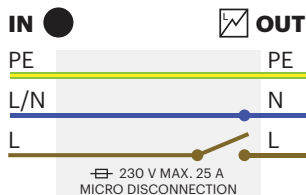
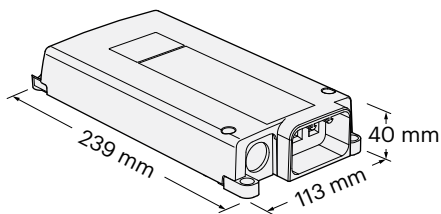
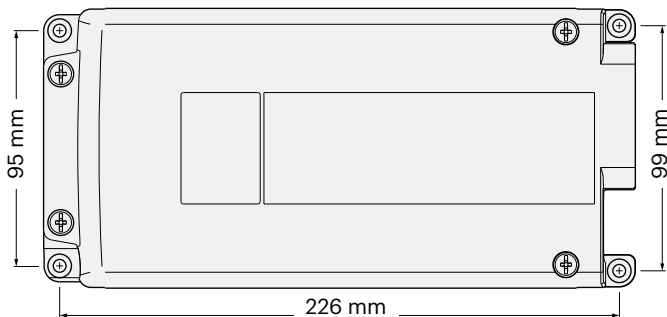
▣ ACHTUNG

Platzieren Sie die Spannungsunterbrechung © so, dass sie keiner Feuchtigkeit ausgesetzt ist. Prüfen Sie, dass sich alle Kabel frei bewegen können.



PCU6.1-P – Installation

1-phasiger, 3-poliger Stecker.



▲ WARNUNG

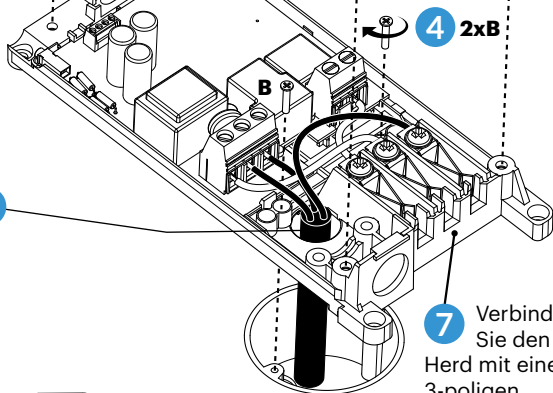
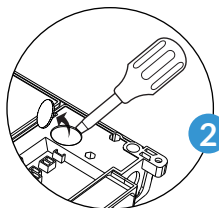
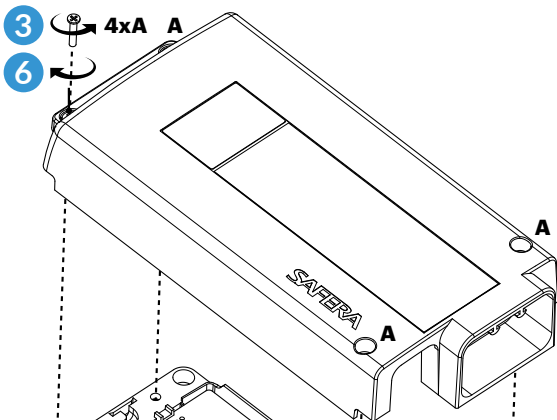
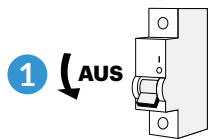
Stellen Sie sicher, dass Ofen und Herd spannungsfrei sind, indem Sie die Sicherungen der Geräte entfernen. Sorgen Sie außerdem dafür, dass der Herd ausgeschaltet ist.

Die Ausgangsdrähte (OUT) stehen immer unter Spannung, wenn die Spannungsunterbrechung mit dem Stromnetz verbunden ist. Wenn eine Leitung locker ist, muss sie entsprechend isoliert werden.

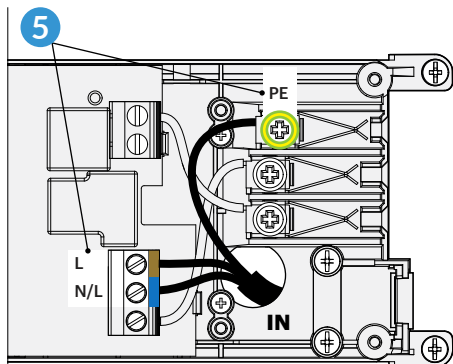
Montieren Sie die Spannungsunterbrechung nicht an einen solchen Ort, wo sie großer Hitze ausgesetzt ist: Siehe Betriebstemperatur an der Spannungsunterbrechung ©.

⚠ ACHTUNG

Platzieren Sie die Spannungsunterbrechung © so, dass sie keiner Feuchtigkeit ausgesetzt ist. Prüfen Sie, dass sich alle Kabel frei bewegen können.

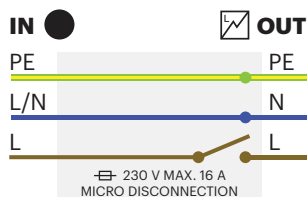
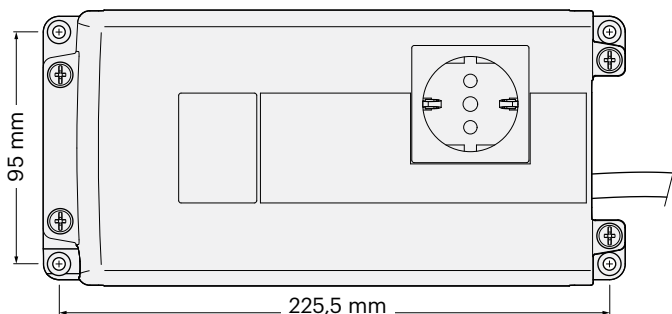


7 Verbinden Sie den Herd mit einem 3-poligen Stecker.



PCU6.1-S – Installation

1-phasig, Schuko-Steckverbinder.



▲ WARNUNG

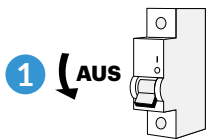
Stellen Sie sicher, dass Ofen und Herd spannungsfrei sind, indem Sie die Sicherungen der Geräte entfernen. Sorgen Sie außerdem dafür, dass der Herd ausgeschaltet ist.

Die Ausgangsdrähte (OUT) stehen immer unter Spannung, wenn die Spannungsunterbrechung mit dem Stromnetz verbunden ist. Wenn eine Leitung locker ist, muss sie entsprechend isoliert werden.

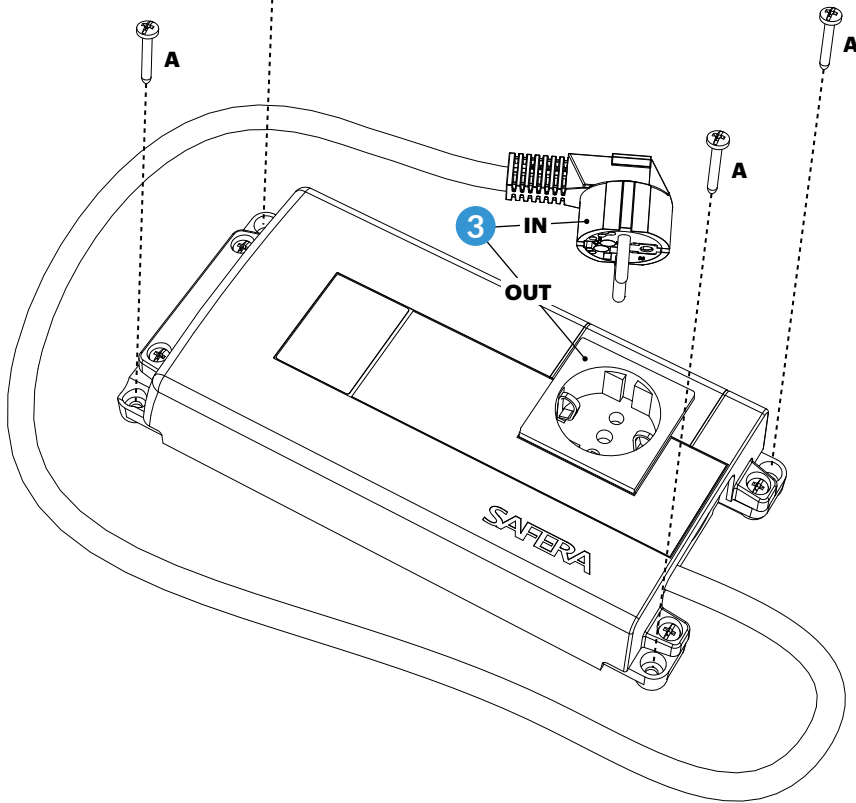
Montieren Sie die Spannungsunterbrechung nicht an einen solchen Ort, wo sie großer Hitze ausgesetzt ist: Siehe Betriebstemperatur an der Spannungsunterbrechung ©.

⚠ ACHTUNG

Platzieren Sie die Spannungsunterbrechung © so, dass sie keiner Feuchtigkeit ausgesetzt ist. Prüfen Sie, dass sich alle Kabel frei bewegen können.



2 Montieren Sie die Spannungsunterbrechung © an die Wand hinter dem Herd oder in einen Wandschrank neben dem Herd.



6. Instandhaltung

6.1 Regelmäßige Instandhaltung

Um einen sicheren und zuverlässigen Betrieb zu gewährleisten, nehmen Sie diese Instandhaltungsmaßnahmen mindestens einmal alle drei Monate oder bei Bedarf auch häufiger vor:

1. Drücken Sie die OK-Taste, um die Selbstdiagnose zu starten: Wenn sich der Herdwächter in Betriebsbereitschaft befindet, blinkt die Kontrollleuchte grün. Jede andere Farbe weist auf ein Problem hin – siehe den Abschnitt „Fehlerbehebung“.
2. Wenn sich auf der Sensoreinheit sichtbare Ansammlungen von Schmutz oder Fett gebildet haben, wischen Sie sie mit einem weichen Tuch ab, das Sie mit Wasser oder einem milden Reinigungsmittel, z. B. einem Handspülmittel, befeuchtet haben. Achten Sie darauf, dabei keinen Druck auf die Tasten und Sensoren des Geräts auszuüben.

6.2 Batterielebensdauer und niedriger Batteriestand

Unter normalen Betriebsbedingungen halten die Batterien 6–18 Monate. Durch häufige Nutzung der Luftqualitätssensoren und der Bluetooth-Verbindung mit der Smartphone-App wird jedoch die Lebensdauer der Batterien verkürzt.

Die Sensoreinheit warnt mit einem Piepton und einem orangefarbenen Anzeigelicht, wenn die Lebensdauer der Batterien abläuft (in der Regel in ein paar Wochen). Ersetzen Sie die Batterien gemäß den folgenden Anweisungen.

Sie können den Alarm für einen niedrigen Batteriestand durch Drücken der OK-Taste für 12 Stunden zurücksetzen.

Werden die Batterien nicht ausgetauscht, so schaltet sich Safera Sense aus, wenn die Batterien vollständig leer sind. Wenn das System mit der optionalen Spannungsunterbrechung (PCU) ausgestattet ist, schaltet es auch den Strom am Herd ab.

6.3 Batteriewechsel

Ziehen Sie die Sensoreinheit vorsichtig aus der Montagehalterung heraus.



Nehmen Sie die leeren Batterien heraus.

Legen Sie dann die neuen AA/LR6 Alkali-Batterien in die Sensoreinheit ein. Auf die



korrekte Batterieausrichtungsmarkierung im Batteriefach achten. Das Plus-Symbol (+) in diesem Bild markiert den Pluspol der Batterie:

Die Sensoreinheit wieder in die Halterung schieben.

7. Fehlerbehebung

Drücken Sie die OK-Taste, um die Ursache des Problems zu identifizieren. Anzeigelicht:

Blinkt blau	Blinkt gelb
Einmal: Problem mit der drahtlosen Verbindung zwischen der Sensoreinheit und der Spannungsunterbrechung (PCU).	Einmal: Problem mit den Sensoren.
Zweimal: Problem mit der optionalen Spannungsunterbrechung (PCU).	Zweimal: Problem mit der Elektronik oder Software der Sensoreinheit.
Dreimal: Spannungsunterbrechung (PCU) überhitzt.	Dreimal: Falsche Montageposition der Sensoreinheit: Siehe Maßnahmen in der Tabelle unten.

Problem	Maßnahme
Falsche Montageposition der Sensoreinheit.	Die Sensoreinheit hat festgestellt, dass sie nicht an eine waagrechte Oberfläche montiert ist und nicht direkt auf den Herd zeigt. Wenn sie unter der Abzugshaube montiert wurde, prüfen Sie, ob die Unterseite der Haube wirklich waagrecht ist. Überprüfen Sie auch, dass der Abstand des Sensors zum Herd innerhalb der in Kapitel 4.3 angegebenen Grenzen liegt.
Das Gerät gibt wiederholt Fehlalarme	Testen Sie die Funktionsfähigkeit gemäß Kapitel 5.2. Wenn das Produkt in einwandfreiem Zustand ist, aber wiederholt Fehlalarme auslöst, führen Sie den „Installationsassistenten“ in der Safera App erneut aus, um sicherzustellen, dass alle Küchen- und Herdparameter korrekt sind.

8. Technische Daten

Modell:

- Sense PRO (IFU10B-PRO)
- Sense Wi-Fi (IFU10B-WiFi)
- Sense BT (IFU10B-BT)

Batterietyp: 3 x AA/LR6 Alkali-Batterie

Batterielebensdauer: 5...18 Monate, abhängig von der Häufigkeit der Verwendung.

Verschmutzungsgrad: 2

Betriebstemperatur:

- 0 ... 50 C (langzeitig)
- 0 ... 70 C (kurzzeitig)

Drahtlose Verbindung:

Bluetooth 5.0 (BLE)

- Reichweite: 10 ... 50 Meter, abhängig vom Mobiltelefonmodell und von physischen Hindernissen
- Verwendete Frequenzen: 2402 ... 2480 MHz
- Maximale Sendeleistung: 2 dBm
- Maximale Strahlungsleistung: 3,5 dBm

802.11 b/g/n Drahtlose Kommunikation (nur für Sense PRO und Sense Wi-Fi, nur für die EU)

- Frequenzbereich: 2400 MHz ... 2483,5 MHz
- Sendeleistung:
- 802.11 b: +20 dBm
- 802.11 g: +17 dBm
- 802.11 n: +14 dBm

Safera Wireless 2.0 (Proprietäres Protokoll für PCUs)

- Reichweite: 10 ... 20 Meter, abhängig von vorhandenen Mauern u. dgl.
- Verwendete Frequenzen: 2400...2483,5 MHz
- Maximale Sendeleistung: 2 dBm
- Maximale Strahlungsleistung: 3,5 dBm

9. Für Privathaushalte in der EU: Informationen über die Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten



Dieses Symbol auf Produkten und/oder begleitenden Dokumenten bedeutet, dass verbrauchte elektrische und elektronische Geräte nicht mit gewöhnlichem Haushaltsabfall vermischt werden dürfen. Bringen Sie diese Produkte zur ordnungsgemäßen Behandlung, Rückgewinnung und Recycling zu den entsprechenden Sammelstellen, wo sie kostenlos angenommen werden. In einigen Ländern nehmen lokale Fachhändler gebrauchte Produkte beim Kauf eines entsprechenden neuen Produkts zurück.

Die korrekte Entsorgung dieses Produkts hilft Ihnen, wertvolle Ressourcen zu sparen und mögliche negative Auswirkungen auf Mensch und Umwelt zu vermeiden, die bei einer unsachgemäßen Abfallentsorgung auftreten können. Setzen Sie sich bitte mit Ihren örtlichen Behörden für weitere Informationen über die nächstgelegene Sammelstelle in Verbindung. Je nach den Gesetzen und Vorschriften in Ihrem Land kann eine unsachgemäße Entsorgung dieser Art von Abfall mit einer Geldstrafe geahndet werden.

10. Konformitätserklärung

SAFERA Oy erklärt, dass SAFERA Sense den folgenden EU-Richtlinien und Normen entspricht. Den vollständigen Text der EU-Konformitätserklärung finden Sie unter www.safera.com/support/doc/sense

Richtlinien: 2014/53/EU, 2015/863/EU, 2011/65/EU, 2012/19/EU

Herdwächter-Leistung, nur für Elektroherde und nur bei Betrieb in Verbindung mit der optionalen Spannungsunterbrechung (PCU): EN 50615:2015 (Kategorie B)

Sicherheit: IEC/EN 62368-1:2014 + AC:2015 +A11:2017

EMV: EN 301 489-1 V2.2.0, EN 301 489-1 V3.2.0

HF: EN 300 328 V2.1.1, EN 62311:2008

Nur für die USA:

FCC ID (nur Sense Pro): 2AT88-2000021194

Dieses Gerät stimmt mit Teil 15 der FCC-Regeln überein. Diese Bestimmung schreibt vor, dass für den Betrieb des Geräts die folgenden zwei Bedingungen erfüllt sein müssen: 1) Dieses Gerät darf keine Störungen verursachen, und (2), dieses Gerät muss Störungen aufnehmen können, auch wenn sie unerwünschte Auswirkungen auf den Betrieb haben.

Dieses Gerät hält die HF-Strahlungsexpositionsgrenzwerte der FCC ein und wurde in Übereinstimmung mit den mobilen Expositionsbedingungen bewertet. Das Gerät sollte so installiert und betrieben werden, dass zwischen der Strahlungsquelle und Ihrem Körper ein Mindestabstand von 20 cm besteht.

Änderungen oder Modifikationen, die

nicht ausdrücklich von der für die Einhaltung der Vorschriften verantwortlichen Partei genehmigt wurden, können die Befugnis des Benutzers, das Gerät zu betreiben, erlöschen lassen.

Hinweis zu Geräten der Klasse B

HINWEIS: Dieses Gerät wurde getestet und erfüllt die Anforderungen für digitale Geräte der Klasse B gemäß Teil 15 der Richtlinien der FCC. Diese Anforderungen gewährleisten angemessenen Schutz gegen Empfangsstörungen im Wohnbereich. Das Gerät erzeugt und verwendet Signale im Frequenzbereich von Rundfunk und Fernsehen und kann diese abstrahlen. Wenn das Gerät nicht gemäß den Anweisungen installiert und betrieben wird, kann es Störungen beim Empfang verursachen. Es kann jedoch nicht in jedem Fall garantiert werden, dass bei ordnungsgemäßer Installation keine Empfangsstörungen auftreten. Wenn das Gerät Störungen im Rundfunk- oder Fernsehempfang verursacht, was durch Ein- und Ausschalten des Geräts überprüft werden kann, können Sie versuchen, die Störung durch eine der folgenden Maßnahmen zu beheben:

- Verändern Sie die Ausrichtung oder den Standort der Empfangsantenne.
- Erhöhen Sie den Abstand zwischen dem Gerät und Ihrem Rundfunk- oder Fernsehempfänger.
- Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose mit einem anderen Stromkreis an als den des Rundfunk- oder Fernsehempfängers.
- Wenden Sie sich an Ihren Händler oder an einen ausgebildeten Rundfunk- und Fernsehtechniker.



Mikko Reinikainen, CEO, Safera Oy
Espoo, Finnland, 19.8.2019

11. Safera Garantie- und Firmware-Lizenzbedingungen

WICHTIGER HINWEIS: DIES IST EINE INTELLIGENTE KÜCHENHILFE. DIES IST KEIN SICHERHEITSPRODUKT UND ES DIENT NICHT ZUR VERHÜTUNG VON UNFÄLLEN. SIE ERKLÄREN SICH AUSDRÜCKLICH DAMIT EINVERSTANDEN UND NEHMEN ZUR KENNTNIS, DASS DAS PRODUKT, DIE SAFERA ANWENDUNG (MOBILE ANWENDUNG) UND/ODER EINE KOMPATIBLE LEISTUNGS-STEUEereinheit (POWER CONTROL UNIT), KEINE NOTFALLALARM-ODER NOTFALLREAKTIONSSYSTEME SIND UND KEINE NOTFALL- UND EINZATSTELLEN BENACHRICHTIGEN, KONTAKTIEREN ODER ENTSENDEN WERDEN. ALLE NOTFALLSITUATIONEN SOLLTEN AN DIE ZUSTÄNDIGEN NOTFALL- UND EINSATZSTELLEN GERICHTET WERDEN.

SOFERN SIE DIE SAFERA ANWENDUNG NICHT AUF EINEM AKTUELLEN SMARTPHONE (IOS ODER ANDROID) INSTALLIERT HABEN UND KEINE ORDNUNGSGEMÄSS KOMPATIBLE LEISTUNGSSTEUEereinheit (POWER CONTROL UNIT) INSTALLIERT HABEN, IST DIE FUNKTIONALITÄT DIESESES GERÄTS EINGESCHRÄNKT – FÜR WEITERE DETAILS BESUCHEN SIE BITTE www.safera.com/products

FERNER ERFORDERT DIE VERWENDUNG DIESES PRODUKTES GEMÄSS DEM CENELEC-STANDARD EN 50615:2015 ZUSÄTZLICH DIE EIGENE INSTALLATION EINER VOLLKOMPATIBLEN LEISTUNGSSTEUEereinheit (POWER CONTROL UNIT), FÜR WEITERE DETAILS BESUCHEN SIE BITTE www.safera.com/products

LESEN SIE BITTE DIE DATENSCHUTZERKLÄRUNG VON SAFERA UNTER WWW.SAFERA.COM/PRIVACYPOLICY. KLARSTELLEND: UM DIE PRODUKTE UND

Dienstleistungen sowie die Funktionalität der Anwendung zu verbessern, verwendet Safera die Sensoren (insbesondere und unter anderem ein Mikrofon) in dem Produkt, um damit allgemeine Kochenbezogene Daten zu erheben, wobei Safera Daten erheben kann, die in bestimmten Ländern als personenbezogene Daten angesehen werden können.

DURCH NUTZUNG DES PRODUKTS ERKLÄREN SIE SICH MIT VORSTEHENDEM AUSDRÜCKLICH EINVERSTANDEN.

Dies sind die zwischen Ihnen ("Sie") und Safera Oy ("Safera") zugrunde gelegten Safera Garantie- und Firmware-Lizenzbedingungen ("Bedingungen"). Diese Bedingungen gewähren Ihnen bestimmte Rechte, die Ihnen zusätzlich zu den etwaigen an Ihrem Wohnsitz geltenden gesetzlichen Rechten gewährt werden. Bitte lesen Sie diese Bedingungen sorgfältig durch, bevor Sie mit der Nutzung des Produkts beginnen.

DURCH DIE NUTZUNG DES PRODUKTS STIMMEN SIE DIESEN BEDINGUNGEN ZU. SIE DÜRFEN DAS PRODUKT NICHT VERWENDEN, OHNE DEN BEDINGUNGEN ZUZUSTIMMEN.

11.1 Garantiegewährung

Safera gewährt Ihnen eine optionale, begrenzte Herstellergarantie für Safera Sense ("Produkt") nach den vorliegenden Bedingungen ("Garantie"). Die Garantie gilt für die Mängel (wie definiert in Abschnitt 4. Voraussetzungen für die Garantiereparatur), die von der Garantie umfasst sind und die Safera während der Garantiezeit mitgeteilt werden. Die Garantie für ein Produkt, das auf der Grundlage der Garantie repariert oder ersetzt wurde, ist auf die ursprüngliche Garantiezeit beschränkt. Safera gewährt eine separate Garantie für alle Ersatzteile, die in Verbindung mit einer

Garantiereparatur verwendet wurden.

Die vorliegende begrenzte Garantie schränkt nicht die Rechte eines Verbrauchers nach zwingend anwendbaren Verbraucherschutzbestimmungen ein.

11.2 Garantiezeit

Die Garantiezeit für das Produkt beträgt vierundzwanzig (24) Monate. Die Garantiezeit für Ersatzteile beträgt drei (3) Monate. Beide genannten Zeiträume sind – entsprechend ihrem Kontext – jeweils eine “Garantiezeit”.

Die Garantiezeit für das Produkt beginnt mit dem Datum des ersten Kaufs des Produkts. Falls das Produkt bereits mit einer neuen Wohnung installiert wurde, gilt als Kaufdatum das Datum des Erstkaufs der Wohnung.

Die Garantiezeit für Ersatzteile, die in Verbindung mit einer Garantiereparatur verwendet wurden, beginnt an dem Datum, an dem Sie das reparierte Produkt erhalten.

11.3 In der Garantie enthaltene Arbeiten

Mängel, die von der Garantie umfasst sind, werden nach alleinigem Ermessen von Safera (a) repariert; oder (b) das Produkt wird ohne weitere Kosten für Sie ausgetauscht. Die Reparatur oder der Austausch wird innerhalb einer angemessenen Zeit während der üblichen Arbeitszeiten an einem von Safera bestimmten Ort durchgeführt.

11.4 Voraussetzungen für die Garantiereparatur

Die Garantie umfasst Mängel, die auf das Material oder die Herstellung des Produkts zurückzuführen sind, wenn es gemäß den einschlägigen Benutzerhandbüchern, technischen Spezifikationen und anderen von Safera veröffentlichten Richtlinien verwendet wurde (“Mangel”) und wenn fol-

gendes zutrifft:

- (a) Der Mangel tritt unter normalen, bestimmungsgemäßen Einsatzbedingungen auf und kann unter solchen Bedingungen reproduziert werden;
- (b) Die Anweisungen für Installation, Gebrauch und Wartung wurden befolgt;
- (c) Falls das Produkt von Ihnen oder einer nicht fachmännischen Person installiert wurde, müssen Sie das Produkt vor der Installation inspizieren und den Verkäufer des Produkts unverzüglich über die Mängel oder Fehler des Produkts oder seiner Lieferung informieren;
- (d) Das Produkt wurde unter Verwendung von Original-Ersatzteilen und von Safera autorisierten Lieferanten gewartet oder repariert, und das Produkt wurde nicht demontiert oder anderweitig in irgendeinem Umfang verändert;
- (e) Der Garantieanspruch wird von Ihnen oder einer von Ihnen ordnungsgemäß schriftlich ermächtigten Person geltend gemacht;
- (f) Sie informieren Safera oder ihre Vertreter während der Garantiezeit über den Mangel. Sie sind für den Zustand des Produkts verantwortlich, bis es zur Reparatur übergeben worden ist. Sie können Safera benachrichtigen, indem Sie den Vertriebspartner des Produkts kontaktieren oder eine E-Mail senden an: support@safera.com; UND
- (g) Sie müssen Safera mit einer schriftlichen Erklärung das Kaufdatum des Produkts, das Bestellzeichen, einen Bericht zu dem Mangel und eine Beschreibung des Gebrauchszustands des Produkts übermitteln.

Wenn Safera der Ansicht ist, dass die Mängel und/oder Fehler des Produkts nicht von der Garantie umfasst sind, ist Safera berechtigt, Ihnen alle Kosten in Rechnung zu stellen, die im Zusammenhang mit der

Feststellung der Mängel und/oder Fehler des Produkts entsprechend der jeweils aktuellen Preisliste von Safera anfallen. In einem solchen Fall hat Safera auch das Recht, Ihnen die im Zusammenhang mit der Reparatur des Produkts entstandenen Kosten in Rechnung zu stellen, wenn Sie die Reparatur des Produkts verlangen.

11.5 Garantieausschluss

IHRE NUTZUNG DES PRODUKTS, DER SAFERA-ANWENDUNG (APPLICATION) UND/ODER EINER KOMPATIBLEN LEISTUNGSSTEUEREINHEIT (POWER CONTROL UNIT) LIEGT IN IHREM ALLEINIGEN ERMESSEN, IHRER VERANTWORTUNG, HAFTUNG UND IHREM RISIKO. DAS PRODUKT, DIE ANWENDUNG (APPLICATION) UND/ODER EIN KOMPATIBLES LEISTUNGSSTEUERGERÄT (POWER CONTROL UNIT) VERRINGERT ODER BEFREIT NICHT IHRE VERANTWORTUNG, DIE REGELN, VORSCHRIFTEN UND ANORDNUNGEN DER ZUSTÄNDIGEN BEHÖRDEN ZU BEFOLGEN, ODER IHRE VERANTWORTUNG, MIT DER GEBOTENEN SORGFALT ZU HANDELN, UM SACH- UND PERSONENSCHÄDEN ZU VERMEIDEN.

MIT AUSNAHME DER IN DEN VORLIEGENDEN BEDINGUNGEN AUSDRÜCKLICH FESTGELEGTEN BESTIMMUNGEN, SCHLIESST SAFERA HIERMIT ALLE GARANTIE UND BEDINGUNGEN IN BEZUG AUF DAS PRODUKT IM WEITESTMÖGLICH GESETZLICH ZULÄSSIGEN UMFANG AUS, UNABHÄNGIG DAVON, OB ES SICH UM GESETZLICHE, AUSDRÜCKLICHE ODER STILLSCHWEIGENDE HANDELT, EINSCHLIESSLICH, ABER NICHT BESCHRÄNKT AUF, RECHTSMÄNGELHAFTUNG, DER MARKTSÜBLICHKEIT, DER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK, DER GENAUIGKEIT UND DER NICHTVERLETZUNG VON RECHTEN DRITTER.

11.6 Garantie- und Haftungsbeschränkung

Die Garantie umfasst nicht:

- (a) Die Reparatur von Mängeln, die verursacht werden durch normale Abnutzung und Verschleiß, Installations-, Nutzungs- oder Wartungsfehler, fehlerhafte oder unzureichende Reparatur, die von einem anderen als Safera oder einer von Safera autorisierten Reparaturwerkstatt durchgeführt wurde, durch Einsatzumstände, die im Widerspruch zu den Gebrauchsanweisungen stehen oder die vom Endbenutzer erfolgte Auswahl eines Produkts, das nicht für die Verwendung in den Räumlichkeiten geeignet ist, in denen das Produkt verwendet wird oder eine falsche Größe oder Kapazität hat;
- (b) Die Reparatur von Mängeln, wenn das Produkt von anderen als der Werkstatt von Safera oder einer von Safera autorisierten Werkstatt demontiert, repariert oder modifiziert wurde;
- (c) Die Reparatur eines Mangels, der durch äußere Faktoren verursacht wurde, wie z.B. Unfall, Überhitzung, Fluktuation von Elektrizität oder Klimaanlage, Donner, Feuer, Wasser, extreme Wetterbedingungen, Explosion oder andere ähnliche äußere Ursachen;
- (d) Jegliche Leistungssteuereinheit (Power Control Unit) oder jeglicher Schaden oder jegliche andere Haftung, die durch eine Leistungssteuereinheit verursacht wird, unabhängig davon, ob diese Leistungssteuereinheit von Safera bestimmt oder gebilligt wurde oder nicht;
- (e) Die Verwendung des Produkts in Kombination mit einem anderen Produkt, das von Safera im Benutzerhandbuch oder anderweitig in schriftlicher Form nicht akzeptiert wird, oder die Verwendung in einer Nutzungsumgebung, die von Safera im Benutzerhandbuch oder anderweitig in schriftlicher Form nicht akzeptiert wird.

AUCH WENN SIE DAS PRODUKT VERWENDEN, MÜSSEN SIE DIE ORD-
NUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG AN-
DERER GERÄTE UND MASSNAHMEN ZUR
VERMEIDUNG VON SCHÄDEN BERÜCK-
SICHTIGEN; UND SIE SIND VERANT-
WORTLICH, DIE VERSICHERUNG FÜR
SACHEN UND PERSONEN ZU UNTER-
HALTEN. SAFERA IST NICHT HAFTBAR
FÜR SACH- ODER PERSONENSCHÄDEN
ODER FÜR MONETÄRE ODER FINANZIELLE
SCHÄDEN, DIE DURCH DIE FUNKTION
ODER DAS NICHT-FUNKTIONIEREN DES
PRODUKTS, DER SAFERA-ANWENDUNG
(APPLICATION) UND/ODER EINER KOMP-
PATIBLEN LEISTUNGSSTEUERUNG (POWER
CONTROL UNIT) VERURSACHT WERDEN,
UNABHÄNGIG DAVON, OB ES SICH UM
DIREKTE ODER INDIREKTE, SPEZIELLE,
STRAF- ODER FOLGESCHÄDEN HANDELT,
UND ZWAR IN DEM NACH GELTENDEM RE-
CHT GRÖSSTMÖGLICHEN ZULÄSSIGEN
UMFANG.

IN DEM NACH DEM ANWENDBAREN RE-
CHT GRÖSSTMÖGLICHEN UMFANG GILT:

- (a) DIESE BEGRENZTE GARANTIE REGELT
IHR ALLEINIGES RECHT, ANSPRÜCHE
GEGENÜBER SAFERA GELTEND ZU
MACHEN, DIE AUF PRODUKTMÄNGEL
UND AUF DER VERANTWORTLICHKEIT
VON SAFERA FÜR DIE PRODUKTMÄN-
GEL BERUHEN; UND
- (b) DIE HAFTUNG VON SAFERA, EIN-
SCHLIESSLICH JEDLICHER RÜCK-
ERSTATTUNGEN UND VERGÜTUN-
GEN, IST AUF DEN KAUFPREIS DES
PRODUKTES BESCHRÄNKT.

11.7 Firmware-Lizenz

Die im Produkt enthaltene und/oder einge-
bundene Firmware darf nur integriert in
den Produkten verwendet werden, wenn
das Produkt für den beabsichtigten und
vorgesehenen Zweck verwendet wird.
Die Firmware darf nicht aus dem Produkt
extrahiert oder anderweitig vom Produkt

separiert oder separat vom Produkt oder
in Verbindung mit der Verwendung ander-
er Produkte oder als Teil anderer Produkte
verwendet werden. Die Firmware darf
nicht (a) kopiert oder anderweitig vervi-
elfältigt werden (eine eventuelle Neuin-
stallation muss von Safera oder einer von
Safera autorisierten Werkstatt durchgeführt
werden), (b) modifiziert, disassembliert,
dekompiliert oder rekonstruiert werden
oder (c) an Dritte geliefert werden, außer
als Bestandteil des Produkts bei der Über-
tragung des Eigentums am Produkt. Ihnen
wird nur das Recht gewährt, die Firmware
gemäß dieser Bestimmung zu verwenden.
Das Urheberrecht und andere geistige Ei-
gentumsrechte an der Firmware (und an
jeder anderen Software in den Produkten)
liegen ausschließlich bei Safera.

11.8 Anwendbares Recht und Streitbeilegung

Diese Vereinbarung ist in Übereinstim-
mung mit den Gesetzen Finnlands unter
Ausschluss seiner Rechtswahlbestimmun-
gen und des UN-Übereinkommens über
Verträge über den internationalen Waren-
kauf auszulegen.

Alle Streitigkeiten, Meinungsverschieden-
heiten oder Ansprüche, die sich aus oder
im Zusammenhang mit dieser Verein-
barung, ihrem Verstoß, ihrer Beendigung
oder ihrer Gültigkeit ergeben, werden
durch ein Schiedsverfahren nach der
Schiedsordnung für die beschleunigte
Schiedsgerichtsbarkeit der finnischen
Handelskammer in englischer Sprache in
Helsinki, Finnland, endgültig entschieden.

Soweit dies nach geltendem Recht im
größtmöglichen Umfang zulässig ist, ver-
zichten Sie ausdrücklich auf Ihr Recht, an
Sammelklagen, Sammelschlichtungsver-
fahren oder ähnlichen Gruppierungen von
Parteien teilzunehmen.

Ungeachtet des Vorstehenden ist Safera
berechtigt, vor jedem Gericht, das für

Ihren Wohnsitz oder den Sitz von Safera zuständig ist, billigkeitsrechtliche Rechtsbehelfe und/oder Unterlassungsansprüche geltend zu machen oder gerichtliche Schritte bezüglich fälliger Zahlungen einzuleiten. Klarstellend: Dieser Abschnitt schränkt Ihre Rechte nach dem anwendbaren Recht Ihres Wohnsitzes nicht ein.

11.9 Allgemeines

Sollte eine Bestimmung dieser Bedingungen als gesetzeswidrig erachtet werden, so ist diese Bestimmung so zu ändern und auszulegen, dass die Ziele der ursprünglichen Bestimmung im vollen gesetzlich zulässigen Umfang am besten erreicht werden. Andere Bestimmungen bleiben in vollem Umfang in Kraft und wirksam.

Alle Mitteilungen bezüglich dieser Bedingungen müssen schriftlich erfolgen. Sie können sich an Safera wenden unter: support@safera.com.

Diese Bedingungen stellen die vollständige und ausschließliche Vereinbarung zwischen Ihnen und Safera in Bezug auf den Gegenstand dieser Bedingungen dar und ersetzen alle früheren Vorlagen, Absprachen, Marketingmaterialien und sonstigen Kommunikation in Bezug auf den Gegenstand dieser Bedingungen.

Mit Ausnahme von Safera darf niemand diese Bedingungen ergänzen, erweitern oder anderweitig ändern.

Die Überschriften der Abschnitte dieser Bedingungen haben informativen Charakter und sollen nicht zur Auslegung dieser Bedingungen dienen.

